

# Sicherheitshinweise



Vorsicht: Gefahr eines Stromschlags bei Netzspannung

Setzen Sie das Gerät keinesfalls Regen oder sonstiger Feuchtigkeit aus, falls es nicht ausdrücklich erlaubt oder mit einem Schutzgrad ab IP54 beworben ist. Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit korrekter Betriebsspannung betrieben wird. Vor dem Öffnen ist die Netzverbindung zu trennen. Werden Geräte direkt an 230 V angeschlossen, so beauftragen Sie einen zertifizierten Errichter.



**RoHS**

RoHS-Konform: Das Produkt entspricht den Anforderungen der RoHS-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Substanzen.



Entsorgung: Das Produkt samt Zubehör muss innerhalb der EU gesammelt und separat entsorgt werden. Geräte die so gekennzeichnet sind, dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler bzw. entsorgen Sie die Produkte über die kommunale Sammelstelle für Elektroschrott.



CE: Das Produkt entspricht den CE-Richtlinien.



Batterien/Akkus: Achten Sie bei Batterie- oder Akkubetrieb auf die korrekte Polung. Entfernen Sie die Batterien und Akkus bei Nichtbenutzung. Ersetzen Sie stets alle Batterien gleichzeitig. Achten Sie darauf, dass die Batterien und Akkus nicht kurzgeschlossen werden. Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden und gehören in Sammelbehälter, welche jeder Batteriehändler bereitstellt. Falls sich kein Sammelbehälter in Ihrer Nähe befindet, so können Batterien und Akkus auch in den Problemstoffsammelstellen der Gemeinden abgegeben oder zu uns eingeschickt werden.



Netzteile: Ungeschützte Netzteile und Geräte mit einem Schutzgrad kleiner IP54 sind nur für Verwendung in trockenen Räumen geeignet. Ist eine Installation in feuchter Umgebung vorgesehen, so sind die Netzteile oder Geräte durch ein Gehäuse ab Schutzgrad IP54 zu schützen. Davon ausgenommen sind unsere Netzteile und Geräte, welche schon in Gehäusen ab Schutzgrad IP54 geliefert werden bzw. über diesen Schutzgrad verfügen.



Copyright by Stefan Gmyrek, Gmyrek Elektronik GmbH und Qualicam GmbH. Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder Erfassung in EDV-Anlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Für eventuelle Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

# **BENUTZERHANDBUCH**

## **High-Speed-Dome „Auto Tracking“ - 3990**



Um die Speed-Dome-Kamera steuern zu können, müssen die korrekten PTZ-Einstellungen im Keyboard oder Rekorder getroffen sein.

Standarteinstellungen der Kamera:

PTZ-ID :0  
Baudrate :2400  
Protokoll :PELCO-D (beim AVC-Keyboard AVP321)

<b>Kamera-Aktionen</b>	<b>Bedienung am AVC-Keyboard</b>	<b>Bedienung per Pelco-D</b>
Schwenken nach links	Joystick nach links	Schwenken nach links
Schwenken nach rechts	Joystick nach rechts	Schwenken nach rechts
Neigen nach oben	Joystick nach vorn	Neigen nach oben
Neigen nach unten	Joystick nach hinten	Neigen nach unten
Winkel kleiner (Zoom)	Joystick nach links drehen oder Zoom-Taste [+]	Tele-Funktion   Achtung !! Tele und Zoom sind vertauscht
Winkel größer (Tele)	Joystick nach rechts drehen oder Zoom-Taste [-]	Zoom-Funktion   Achtung !! Tele und Zoom sind vertauscht
Focussierung näher	Taste Focus -	Fokus näher (NEAR)
Focussierung ferner	Taste Focus +	Fokus ferner (FAR)
Aktivierung der Trackingfunktion	Betätigen Sie die Taste [TRACK] um das Tracking zu starten. Stoppen Sie mit der Taste [STOP].	
Betretten des Kameramenüs	Taste [Menü] (Taste trägt das Symbol eines Papierblattes – Rechts vom Steuerkreuz)	Taste für Iris öffnen (OPEN)

Im Kameramenü werden kameraspezifische Einstellungen getroffen. Bewegen Sie sich durch das Kameramenü:

<b>Kameramenünavigation</b>	<b>Bedienung am Keyboard</b>	<b>Bedienung per Rekorder (PTZ aktivieren)</b>
Menüpunkt abwärts	Steuerkreuztaste nach unten	Neigen nach unten
Menüpunkt aufwärts	Steuerkreuztaste nach oben	Neigen nach oben
Menüebene vorwärts	Steuerkreuztaste nach rechts	Schwenken nach rechts
Menüebene zurück	Steuerkreuztaste nach links	Schwenken nach links
Einträge bestätigen	Taste innerhalb des Steuerkreuzes	Taste für Iris schließen (CLOSE)

## Menüpunkt CAMERA

**Whitebalance/Weißabgleich**  
Passen Sie die Weissabgleichfunktion Ihrer Umgebung an.

**Shutter Speed/Verschlusszeiten**  
Bei höheren Verschlusszeiten, wird weniger Licht die Linse passieren können. In heller Umgebung sollten höhere Verschlusszeiten gewählt werden, in dunkleren Umgebungen niedrigere Verschlusszeiten.

**Gain/Helligkeitsgewinn**  
Ändern Sie hier den Wert der nachträglichen Bildaufhellung.

**IRIS**  
Diese Funktion ändert die Ansprechzeit der automatischen Iris-Kontrolle. Benutzen Sie hierfür die Tasten [+] und [-] des Keyboards.

**BLC**  
BLC kann die Darstellung von Bildern mit großen Hell/Dunkel-Unterschieden verbessern.

**Sharpness/Schärfe**  
Ändern Sie hier die Bildschärfe.

## Menüpunkt TOOL

**Title Name/Kameraanzeigename**  
Geben Sie hier einen Namen oder Titel ein, der im Bild angezeigt werden soll.

**Title Position/Titelposition**  
Legen Sie den Anzeigebereich des Kameratitels fest.

**Pan/Tilt Angle/PTZ-Winkel**  
Schalten Sie hier die Anzeige des Schwenk/Neig-Winkels ein oder aus.

**Pan/Tilt Graph/PTZ-Grafik**  
Schalten Sie hier die Anzeige der Schwenk/Neig-Grafik ein oder aus.

**Zoom Bar/Zoomleiste**  
Schalten Sie hier die Anzeige des Zoomfaktors ein oder aus.

**Focus Window/Positionsfenster**  
Schalten Sie hier die Anzeige des Positionsfensters ein oder aus.

**ID Code NO.**  
Ändern Sie hier den ID-Code der Kamera mit den [+] und [-] Tasten am Keyboard.  
**ID Code Display**  
Schalten Sie hier die Anzeige des ID-Codes ein oder aus.

## Baud Rate

Ändern Sie hier die Befehlsübertragungsrate der RS485-Schnittstelle.

### Achtung!

Merken Sie sich unbedingt die Einstellungen des ID-Codes, sowie der Baud Rate. Ein Steuerungsgerät kann die Kamera nur ansprechen, wenn ID-Code und Baud-Rate bekannt sind.

## Menüpunkt STATUS

Die Einträge in diesem Menüpunkt sind nicht veränderbar.

## Menüpunkt MODE

### Reset Default/Werkseinstellung

Setzen Sie das Gerät in den Auslieferungszustand zurück.

ID Code:0

Baudrate:2400

### Pan Tilt Speed/PTZ Geschwindigkeit

Ändern Sie hier die Bewegungsgeschwindigkeit der Kamera.

### Preset Setup/Voreinstellung

Hier können bestimmte Kamerapositionen gespeichert werden. Diese Festpositionen können später über das Keyboard abgerufen werden.

Wählen Sie NEW und fahren Sie die Kamera an eine bestimmte Position. Speichern Sie diese mit der Taste ab, welche sich innerhalb des Steuerkreuzes befindet. Geben Sie neben SEC ein, wie viele Sekunden die Kamera diese Position anzeigen soll, bevor Sie wieder zur vorherigen Position zurückfährt. Mit EXIT verlassen Sie dieses Menü.

### Tracking Setup/Verfolgungssteuerung

Geben Sie hier den Winkel ein, in der die Verfolgung aktiv ist. Legen Sie desweiteren die Verfolgungsdauer fest.

### Home Position/Ausgangsposition

Legen Sie hier die Ausgangspositionierung der Kamera fest.

### Auto Fokus/Autofokus

Bei ALWAYS wird die Kamera unter allen Umständen auf das jeweilige Bild scharfgestellt.

Bei PTZ wird die Kamera nur während PTZ-Bewegungen fokussiert.

## Menüpunkt EXIT

Wählen Sie SAVING, wenn Sie die aktuellen Änderungen vor dem Verlassen speichern möchten.

Wählen Sie WITHOUT SAVING, um das Menü ohne zu speichern zu verlassen.

Die Kamera unterstützt das AVP 321 Steuerungsprotokoll.

Benutzen Sie folgende Funktionskommandos um die Kamera individuell mit programmierbaren Geräten anzusprechen, da die Standardprotokolle (Pelco-D) nicht alle Funktionen unterstützen (z. B. Auto-Tracking, ID-Code und Iris-Setup)

Das Format eines Kommandos besteht aus den Bytes 0 bis 5. Byte 6 muss die Checksumme von Byte 0 bis 5 enthalten.

Byte 0	Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	Byte 5	Byte 6
Geräte ID	ID Code	Kommando 0	Kommando 1	Data 0	Data 1	Checksumme

Die Geräte ID muss immer auf 0xD0 gestellt sein.

Als ID Code muss der eingestellte Kamera ID Code verwendet werden.

Die Checksumme ist ein die 8-Bit Summe die aus Byte 0 bis 5 errechnet werden muss.

Beispiele

Der Befehl für -Zoom Tele- sollte so aussehen:

0xD0 0x01 0x55 0x48 0xFE 0xFF 0x6E

Das letzte Byte "0x6E" wird aus den vorangehenden berechnet.

$0xD0 + 0x01 + 0x55 + 0x4B + 0xFE + 0xFF = 0x36E$

Tragen Sie nur die beiden letzten Stellen des Ergebnisses ins Protokoll ein. 0x6E

Kommandos

Kamera-Aktion	Kommando 0	Kommando 1	Data 0	Data 1
Auto-Tracking	0x55	0x4B	0xFF	0xFD
Speed Add	0x55	0x4B	0xFF	0xFB
Speed Dec	0x55	0x4B	0xFF	0xF7
Zoom Tele	0x55	0x4B	0xFE	0xFF
Zoom Wide	0x55	0x4B	0xFD	0xFF
Focus far	0x55	0x4B	0xFB	0xFF
Fokus near	0x55	0x4B	0xF7	0xFF
Menu Up	0x55	0x4B	0xEF	0xFF
Menu Down	0x55	0x4B	0xDF	0xFF
Menu Left	0x55	0x4B	0xBF	0xFF
Menu Right	0x55	0x4B	0x7F	0xFF
Auto Pan	0x55	0x4B	0xFF	0xEF
Stop	0x55	0x4B	0xFF	0xDF
Menu	0x55	0x4B	0xFF	0xBF
Menu Enter	0x55	0x4B	0xFF	0x7F
Home	0x55	0x4B	0xFF	0x33
Up	0x55	0x4B	0xEE	<b>Speed</b>
Down	0x55	0x4B	0xDD	<b>Speed</b>
Left	0x55	0x4B	0xBB	<b>Speed</b>
Right	0x55	0x4B	0x77	<b>Speed</b>
Right Up	0x55	0x4B	0x66	<b>Speed</b>
Left Up	0x55	0x4B	0xAA	<b>Speed</b>
Left Down	0x55	0x4B	0x99	<b>Speed</b>
Right Down	0x55	0x4B	0x55	<b>Speed</b>
Pan_Tilt_Stop	0x55	0x4B	0x0F	0xFF
Go To Preset	0x55	0x4B	0xFF	<b>0~0xFF</b>
Sequence	0x55	0x53	0xFF	<b>0~0x07</b>
Hot Point	0x3C	0x52	<b>Y, X</b>	0xFF

